

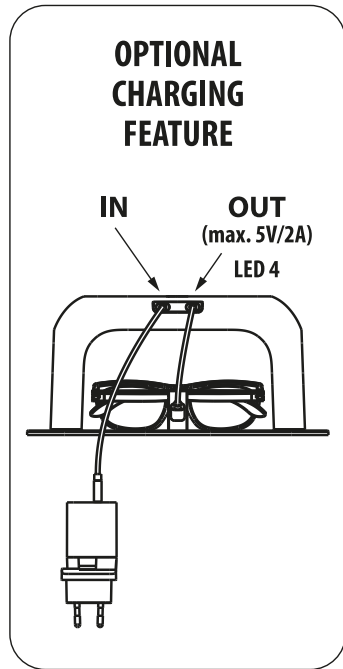
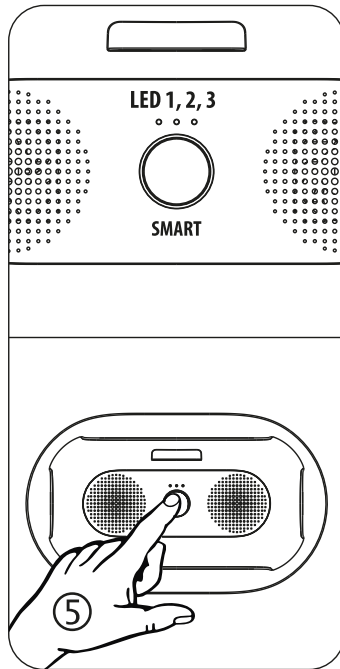
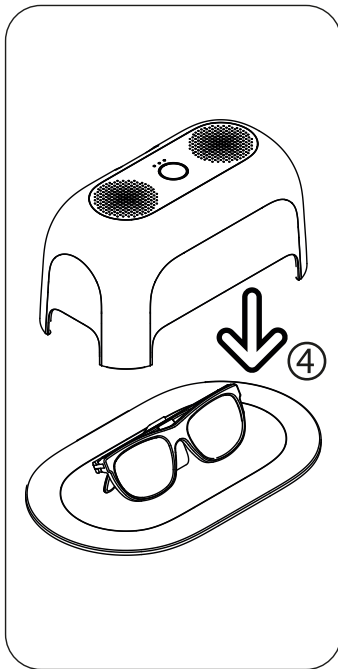
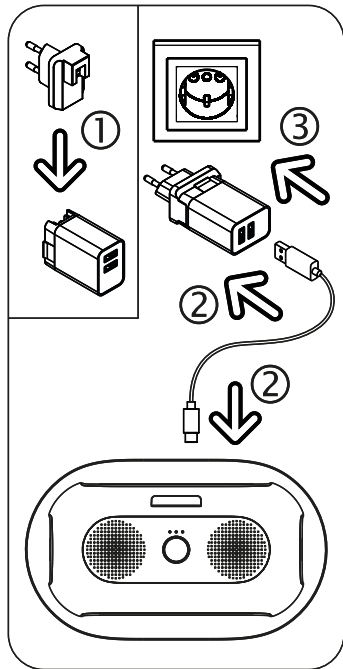
dry-glasses uv[®]

Smart drying cap for AI- and hearing glasses.



INSTRUCTION FOR USE

EN	INSTRUCTION FOR USE	2 - 3
DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	4 - 5
FR	MODE D'EMPLOI	6 - 7
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	8 - 9
PT	MANUAL DE INSTRUÇÕES	10 - 11
IT	MANUALE DI ISTRUZIONI	12 - 13
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	14 - 15
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	16 - 17
TR	KULLANIM KILAVUZU	18 - 19
DK	BRUGERVEJLEDNING	20 - 21
SE	BRUKSANVISNING	22 - 23
SRB	UPUTSTVO ZA UPOTREBU	24 - 25
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	26 - 27
KR	사용 지침	28 - 29
CN	用法說明	30 - 31
JP	取扱説明書	32 - 33



EN INSTRUCTION FOR USE

SMART mode (90, 120, or 180 minutes)

When you press this button, the drying time is automatically set to 90, 120, or 180 minutes based on the current dry room temperature and humidity measured by the built-in sensor.

Operation

1. Insert your country-specific adapter into the slot of the supplied USB universal power supply (5V/2.5A).
2. Plug the USB-A side of the longer USB cable into the USB-A socket of the power supply and the USB-C side of the cable into the USB-C socket (IN) on the back of your dry-glasses uv®.
3. Then plug the USB power supply into a power outlet.
4. Place the dry-glasses uv® over the charging station with the rechargeable AI/ hearing glasses. If the AI/ hearing glasses charging station has a lid, please open it before drying.
5. Press the SMART-button and the care program (drying + UV-C) will start automatically. ❗ LED 1, 2, or 3 will light up.
 - Drying by 2 fans with room air is controlled by a microprocessor and runs for 90, 120, or 180 minutes depending on the dry room temperature and humidity.
 - During drying, ultraviolet LED light (275 nm) eliminates 99.99% of germs and bacteria at the start and end of the drying cycle.
 - After drying and sanitizing, the dry-glasses uv® automatically switches to standby mode. ❗ LED 1, 2, or 3 switch off.

Drying and hygiene are complete, charging of the AI/ hearing glasses in the charging station continues and can remain under the dry-glasses uv® after the charging station is switched off.

Optional charging function

The dry-glasses uv® has a second USB-C output (OUT) on the back. This can be used to charge the AI/ hearing glasses or charging station. The shorter USB-C cable supplied is well suited for this purpose. Please note that the output power is limited to 5V/2A. LED 4 lights up green when the power is less than or equal to 5V/2A and

LED 4 switches off when the connected device requires more than 5V/2A of power. In this case, please use a separate power supply to charge your AI/ hearing glasses or charging station.

Maintenance and operation

We recommend using moist wipes to clean your dry-glasses uv[®]. Please also read the care and user instructions of your AI/ hearing glasses and charging station. The dry-glasses uv[®] is very energy efficient; only disconnect the power supply from the socket if you are going to be away for a longer period of time. You can interrupt the drying process by pressing and holding the SMART-button for longer than 3 seconds or by lifting and tilting the device.

! Warning notices

Avoid contact with water. Do not use the dry-glasses uv[®] near sinks, etc. In the event of a malfunction, unplug the power cord and take the dry-glasses uv[®] to your dealer. Do not disassemble the dry-glasses uv[®] and only use the USB power supply unit supplied. Children must be supervised to ensure that they do not use the dry-glasses uv[®] as a toy. The dry-glasses uv[®] is not intended for use by persons with limited physical, sensory, or mental abilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed by that person on how to use the dry-glasses uv[®].

CAUTION: Do not look into the UV-C light, as this may damage your eyes and skin. The dry-glasses uv[®] is equipped with a 3G motion sensor. If the dry-glasses uv[®] is moved, turned, or tilted during use, the 3G motion sensor will switch off the device! In idle mode, you must then restart the device. Please only use with UV-C cleanable products, never with humans or animals!



Disposal

Do not dispose of electrical appliances in unsorted municipal waste, but at separate collection points. If electrical appliances are disposed of in landfills, hazardous substances can enter the groundwater and the food chain and affect your health and well-being.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

SMART Modus (90 oder 120 oder 180 Minuten)

Wenn Sie diese Taste drücken, wird die Trocknungszeit automatisch zwischen 90, 120 oder 180 Minuten auf der Grundlage der vom integrierten Sensor gemessenen aktuellen Trockenraumtemperatur und Luftfeuchtigkeit eingestellt.

Bedienung

1. Stecken Sie den für Ihr Land geeigneten Adapter in den Steckplatz des mitgelieferten USB-Universalnetzteils (5V/2.5A).
2. Stecken Sie den USB-A-Stecker des längeren USB-Kabels in die USB-A-Buchse des Netzteils und den USB-C-Stecker des Kabels in die USB-C-Buchse (IN) auf der Rückseite Ihrer dry-glasses uv®.
3. Stecken Sie dann das USB-Universalnetzteil in eine Steckdose.
4. Platzieren Sie die dry-glasses uv® über der Ladestation mit der wiederaufladbaren AI/ Hörbrille. Falls die AI/ Hörbrillen-Ladestation einen Deckel hat, öffnen Sie diesen bitte vor dem Trocknen.
5. Drücken Sie die SMART-Taste und das Pflegeprogramm (Trocknung + UV-C) startet automatisch. ❗ LED 1, 2, oder 3 leuchten auf.
 - Die Trocknung durch 2 Gebläse mit Raumluft wird von einem Mikroprozessor gesteuert und läuft je nach Trockenraumtemperatur und Luftfeuchtigkeit 90, 120 oder 180 Minuten.
 - Während der Trocknung eliminiert ultraviolettes LED-Licht (275 nm) Keime und Bakterien bis 99,99% zu Beginn und vor Ende der Trocknungszeit.
 - Nach der Trocknung und Hygiene schaltet die dry-glasses uv® automatisch in den Stand-by-Modus. ❗ LED 1, 2 oder 3 schalten sich aus.

Trocknung und Hygiene sind abgeschlossen, das Laden der AI/ Hörbrille in der Ladestation geht weiter und kann nach dem Ausschalten der Ladestation unter der dry-glasses uv® verbleiben.

Optionale Ladefunktion

Die dry-glasses uv® verfügt auf der Rückseite über einen zweiten USB-C Ausgang (OUT). Dieser kann zum Aufladen der AI/ Hörbrille oder Ladestation genutzt werden.

Das mitgelieferte, kürzere USB-C Kabel ist hierfür gut geeignet. Bitte beachten Sie, dass die Ausgangsleistung auf 5V2A begrenzt ist. Die LED 4 leuchtet grün, wenn die Leistung kleiner oder gleich 5V2A ist und die LED 4 schaltet sich aus, wenn das angeschlossene Gerät mehr als 5V2A Leistung benötigt. In diesem Fall verwenden Sie bitte ein separates Netzteil zum Aufladen Ihrer AI/Hörbrille oder Ladestation.

Wartung und Betrieb

Für die Reinigung Ihrer dry-glasses uv[®] empfehlen wir Feuchttücher. Bitte lesen Sie auch die Pflege- und Gebrauchsanweisung für Ihre AI/Hörbrille und Ladestation. Die dry-glasses uv[®] ist sehr energieeffizient; ziehen Sie das Netzteil nur bei längerer Abwesenheit aus der Steckdose. Sie können den Trocknungsprozess unterbrechen, indem Sie die SMART-Taste länger als 3 Sekunden gedrückt halten oder das Gerät anheben und kippen.

! Warnhinweise

Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie die dry-glasses uv[®] nicht in der Nähe von Waschbecken usw. Ziehen Sie im Falle einer Störung den Netzstecker und bringen Sie die dry-glasses uv[®] zu Ihrem Händler. Nehmen Sie die dry-glasses uv[®] nicht auseinander und verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Netzteil. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie die dry-glasses uv[®] nicht als Spielzeug benutzen. Die dry-glasses uv[®] ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder aus Mangel an Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie die dry-glasses uv[®] zu benutzen ist.

VORSICHT: Schauen Sie nicht in das UV-C Licht, da dies Ihre Augen und Ihre Haut schädigen kann. Die dry-glasses uv[®] ist mit einem 3G-Bewegungssensor ausgestattet. Wird die dry-glasses uv[®] während der Benutzung bewegt, gedreht oder gekippt, schaltet der 3G- Bewegungssensor das Gerät ab! Im Ruhezustand müssen Sie dann das Gerät neu starten. Bitte nur mit UV-C reinigungsfähigen Produkten verwenden, niemals mit Menschen und Tieren!



Entsorgung

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den unsortierten Siedlungsabfall, sondern über getrennte Sammelstellen. Werden Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen.

FR MODE D'EMPLOI

Mode SMART (90, 120 ou 180 minutes)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, la durée de séchage est automatiquement réglée sur 90, 120 ou 180 minutes en fonction de la température et de l'humidité actuelles de la pièce mesurées par le capteur intégré.

Fonctionnement

1. Insérez l'adaptateur spécifique à votre pays dans la fente de l'alimentation électrique universelle USB fournie (5V/2.5).
2. Branchez le côté USB-A du câble USB plus long dans la prise USB-A de l'alimentation électrique et le côté USB-C du câble dans la prise USB-C (IN) à l'arrière de votre dry-glasses uv®.
3. Branchez ensuite l'alimentation électrique USB dans une prise de courant.
4. Placez les lunettes dry-glasses uv® sur la station de recharge avec les lunettes AI/ auditives rechargeables. Si la station de recharge des lunettes AI/ auditives est équipée d'un couvercle, veuillez l'ouvrir avant le séchage.
5. Appuyez sur le bouton SMART et le programme d'entretien (séchage + UV-C) démarre automatiquement. ❗ LED 1, 2 ou 3 s'allument.
 - Le séchage par 2 ventilateurs avec l'air ambiant est contrôlé par un microprocesseur et dure 90, 120 ou 180 minutes en fonction de la température et de l'humidité de la pièce.
 - Pendant le séchage, la lumière LED ultraviolette (275 nm) élimine 99,99 % des germes et bactéries au début et à la fin du cycle de séchage.
 - Après le séchage et la désinfection, le dry-glasses uv® passe automatiquement en mode veille. ❗ LED 1, 2 ou 3 s'éteignent.

Le séchage et l'hygiène sont terminés, le chargement des lunettes AI/ auditives dans la station de chargement se poursuit et peut rester sous le dry-glasses uv® après la mise hors tension de la station de chargement.

Fonction de chargement en option

Le dry-glasses uv® dispose d'une deuxième sortie USB-C (OUT) à l'arrière. Celle-ci peut être utilisée pour charger les lunettes AI/ auditives ou la station de chargement. Le

câble USB-C plus court fourni est bien adapté à cet usage. Veuillez noter que la puissance de sortie est limitée à 5V/2A. La LED 4 s'allume en vert lorsque la puissance est inférieure ou égale à 5V/2A et s'éteint lorsque l'appareil connecté nécessite une puissance supérieure à 5V/2A. Dans ce cas, veuillez utiliser une alimentation électrique séparée pour recharger vos lunettes AI/ auditives ou la station de recharge.

Entretien et utilisation

Nous vous recommandons d'utiliser des lingettes humides pour nettoyer vos lunettes sèches uv[®]. Veuillez également lire les instructions d'entretien et d'utilisation de vos lunettes AI/ auditives et de la station de recharge. Les lunettes sèches uv[®] sont très économes en énergie ; ne débranchez l'alimentation électrique de la prise que si vous vous absentez pendant une période prolongée. Vous pouvez interrompre le processus de séchage en appuyant sur le bouton SMART pendant plus de 3 secondes ou en soulevant et en inclinant l'appareil.

! Avertissements

Évitez tout contact avec l'eau. N'utilisez pas les lunettes sèches uv[®] à proximité d'éviers, etc. En cas de dysfonctionnement, débranchez le cordon d'alimentation et apportez les lunettes sèches uv[®] à votre revendeur. Ne démontez pas les lunettes sèches uv[®] et utilisez uniquement le bloc d'alimentation USB fourni. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils n'utilisent pas le dry-glasses uv[®] comme un jouet. Le dry-glasses uv[®] n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont été informées par cette personne sur la manière d'utiliser le dry-glasses uv[®]. ATTENTION : ne regardez pas la lumière UV-C, car cela pourrait endommager vos yeux et votre peau. Les lunettes sèches uv[®] sont équipées d'un capteur de mouvement 3G. Si les lunettes sèches uv[®] sont déplacées, tournées ou inclinées pendant leur utilisation, le capteur de mouvement 3G éteindra l'appareil ! En mode veille, vous devez alors redémarrer l'appareil. Veuillez utiliser uniquement avec des produits nettoyables aux UV-C, jamais avec des êtres humains ou des animaux !



Élimination

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, mais dans des points de collecte séparés. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et la chaîne alimentaire et nuire à votre santé et à votre bien-être.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modo SMART (90, 120 o 180 minutos)

Al pulsar este botón, el tiempo de secado se ajusta automáticamente a 90, 120 o 180 minutos en función de la temperatura y la humedad actuales de la habitación, medidas por el sensor integrado.

Funcionamiento

1. Inserte el adaptador específico para su país en la ranura de la fuente de alimentación universal USB suministrada (5V/2.5).
2. Enchufe el extremo USB-A del cable USB más largo en la toma USB-A de la fuente de alimentación y el extremo USB-C del cable en la toma USB-C (IN) situada en la parte posterior de sus dry-glasses uv®.
3. A continuación, enchufe la fuente de alimentación USB a una toma de corriente.
4. Coloque las gafas dry-glasses uv® sobre la estación de carga con las gafas AI/auditivas recargables. Si la estación de carga de las gafas AI/auditivas tiene una tapa, ábrala antes de secarlas.
5. Pulse el botón SMART y el programa de cuidado (secado + UV-C) se iniciará automáticamente.
 - El secado mediante 2 ventiladores con aire ambiente está controlado por un microprocesador y dura 90, 120 o 180 minutos, dependiendo de la temperatura y la humedad de la habitación.
 - Durante el secado, la luz LED ultravioleta (275 nm) elimina el 99,99 % de los gérmenes y bacterias al inicio y al final del ciclo de secado.
 - Después del secado y la desinfección, el dry-glasses uv® pasa automáticamente al modo de espera.

① Se encenderán los LED 1, 2 o 3.

① Los LED 1, 2 o 3 se apagan.

El secado y la higienización han finalizado, la carga de las gafas AI/auditivas en la estación de carga continúa y pueden permanecer bajo el dry-glasses uv® después de apagar la estación de carga.

Función de carga opcional

El dry-glasses uv® tiene una segunda salida USB-C (OUT) en la parte posterior. Esta se puede utilizar para cargar las gafas AI/auditivas o la estación de carga. El cable

USB-C más corto suministrado es ideal para este fin. Tenga en cuenta que la potencia de salida está limitada a 5V/2A. El LED 4 se ilumina en verde cuando la potencia es inferior o igual a 5V/2A y el LED 4 se apaga cuando el dispositivo conectado requiere más de 5V/2A de potencia. En este caso, utilice una fuente de alimentación independiente para cargar sus gafas AI/auditivas o la estación de carga.

Mantenimiento y funcionamiento

Recomendamos utilizar toallitas húmedas para limpiar sus gafas secas uv®. Lea también las instrucciones de cuidado y uso de sus gafas AI/auditivas y de la estación de carga. Las gafas secas uv® son muy eficientes desde el punto de vista energético; desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente solo si va a ausentarse durante un periodo de tiempo prolongado. Puede interrumpir el proceso de secado pulsando y manteniendo pulsado el botón SMART durante más de 3 segundos o levantando e inclinando el dispositivo.

¡Advertencias!

Evite el contacto con el agua. No utilice las gafas secadoras uv® cerca de lavabos, etc. En caso de mal funcionamiento, desconecte el cable de alimentación y lleve las gafas secadoras uv® a su distribuidor. No desmonte las gafas secadoras uv® y utilice únicamente la fuente de alimentación USB suministrada. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no utilicen el dry-glasses uv® como un juguete. El dry-glasses uv® no está destinado a personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones de dicha persona sobre cómo utilizar el dry-glasses uv®.

PRECAUCIÓN: No mire directamente a la luz UV-C, ya que podría dañar sus ojos y su piel. Las gafas secas uv® están equipadas con un sensor de movimiento 3G. Si las gafas secas uv® se mueven, giran o inclinan durante su uso, el sensor de movimiento 3G apagará el dispositivo. En modo inactivo, deberá reiniciar el dispositivo. Utilícelas únicamente con productos que se puedan limpiar con UV-C, nunca con personas o animales.



Eliminación

No deseche los aparatos eléctricos en la basura municipal sin clasificar, sino en puntos de recogida selectiva. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden entrar en el agua subterránea y en la cadena alimentaria y afectar a su salud y bienestar.

PT MANUAL DE INSTRUÇÃO

Modo SMART (90, 120 ou 180 minutos)

Quando pressiona este botão, o tempo de secagem é automaticamente definido para 90, 120 ou 180 minutos com base na temperatura e humidade atuais da divisão, medidas pelo sensor integrado.

Funcionamento

1. Insira o adaptador específico do seu país na ranhura da fonte de alimentação universal USB fornecida (5V/2.5).
2. Ligue o lado USB-A do cabo USB mais longo à tomada USB-A da fonte de alimentação e o lado USB-C do cabo à tomada USB-C (IN) na parte de trás dos seus dry-glasses uv®.
3. Em seguida, ligue a fonte de alimentação USB a uma tomada elétrica.
4. Coloque os óculos secos dry-glasses uv® sobre a estação de carregamento com os óculos AI/auditivos recarregáveis. Se a estação de carregamento dos óculos AI/auditivos tiver uma tampa, abra-a antes de secar.
5. Pressione o botão SMART e o programa de cuidados (secagem + UV-C) será iniciado automaticamente.
 - A secagem por 2 ventiladores com ar ambiente é controlada por um microprocessador e funciona durante 90, 120 ou 180 minutos, dependendo da temperatura e humidade ambiente.
 - Durante a secagem, a luz LED ultravioleta (275 nm) elimina 99,99% dos germes e bactérias no início e no final do ciclo de secagem.
 - Após a secagem e higienização, o dry-glasses uv® muda automaticamente para o modo de espera.

① O LED 1, 2 ou 3 acenderá.

① Os LEDs 1, 2 ou 3 apagam-se.

A secagem e a higienização estão concluídas, o carregamento dos óculos AI/auditivos na estação de carregamento continua e pode permanecer sob o dry-glasses uv® após a estação de carregamento ser desligada.

Função de carregamento opcional

O dry-glasses uv® tem uma segunda saída USB-C (OUT) na parte traseira. Esta pode ser utilizada para carregar os óculos AI/auditivos ou a estação de carregamento. O cabo

USB-C mais curto fornecido é adequado para este fim. Tenha em atenção que a potência de saída é limitada a 5V/2A. O LED 4 acende a verde quando a potência é inferior ou igual a 5V/2A e o LED 4 desliga-se quando o dispositivo ligado requer mais de 5V/2A de potência. Neste caso, utilize uma fonte de alimentação separada para carregar os seus óculos AI/auditivos ou a estação de carregamento.

Manutenção e funcionamento

Recomendamos a utilização de toalhetes húmidos para limpar os seus óculos secos uv®. Leia também as instruções de cuidados e utilização dos seus óculos AI/auditivos e da estação de carregamento. Os óculos secos uv® são muito eficientes em termos energéticos; desligue a fonte de alimentação da tomada apenas se se ausentar por um período de tempo prolongado. Pode interromper o processo de secagem premindo e mantendo premido o botão SMART durante mais de 3 segundos ou levantando e inclinando o dispositivo.

! Avisos de advertência

Evite o contacto com água. Não utilize os óculos secos uv® perto de lavatórios, etc. Em caso de avaria, desligue o cabo de alimentação e leve os óculos secos uv® ao seu revendedor. Não desmonte os óculos secos uv® e utilize apenas a fonte de alimentação USB fornecida. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não utilizam o dry-glasses uv® como um brinquedo. O dry-glasses uv® não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou tenham recebido instruções dessa pessoa sobre como utilizar o dry-glasses uv®.

CUIDADO: Não olhe para a luz UV-C, pois isso pode danificar os seus olhos e a sua pele. Os óculos secos uv® estão equipados com um sensor de movimento 3G. Se os óculos secos uv® forem movidos, virados ou inclinados durante a utilização, o sensor de movimento 3G desligará o dispositivo! No modo inativo, deve reiniciar o dispositivo.

Utilize apenas com produtos que possam ser limpos com UV-C, nunca com seres humanos ou animais!



Eliminação

Não elimine aparelhos elétricos no lixo municipal não triado, mas em pontos de recolha separados. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros, substâncias perigosas podem entrar nas águas subterrâneas e na cadeia alimentar e afetar a sua saúde e bem-estar.

IT MANUALE DI ISTRUZIONI

Modalità SMART (90, 120 o 180 minuti)

Quando si preme questo pulsante, il tempo di asciugatura viene impostato automaticamente su 90, 120 o 180 minuti in base alla temperatura e all'umidità della stanza misurate dal sensore integrato.

Funzionamento

1. Inserisci l'adattatore specifico per il tuo Paese nella presa dell'alimentatore universale USB in dotazione (5V/2.5).
2. Collegare il lato USB-A del cavo USB più lungo alla presa USB-A dell'alimentatore e il lato USB-C del cavo alla presa USB-C (IN) sul retro dei dry-glasses uv®.
3. Quindi collegare l'alimentatore USB a una presa di corrente.
4. Posizionare dry-glasses uv® sulla stazione di ricarica con gli occhiali AI/acustici ricaricabili. Se la stazione di ricarica degli occhiali AI/acustici è dotata di coperchio, aprirlo prima dell'asciugatura.
5. Premere il pulsante SMART e il programma di cura (asciugatura + UV-C) si avvierà automaticamente.
 - L'asciugatura tramite 2 ventole con aria ambiente è controllata da un microprocessore e dura 90, 120 o 180 minuti a seconda della temperatura e dell'umidità della stanza.
 - Durante l'asciugatura, la luce LED ultravioletta (275 nm) elimina il 99,99% dei germi e dei batteri all'inizio e alla fine del ciclo di asciugatura.
 - Dopo l'asciugatura e la sanificazione, dry-glasses uv® passa automaticamente in modalità standby.

① LED 1, 2 o 3 si accenderanno.

① LED 1, 2 o 3 si spengono.

L'asciugatura e l'igienizzazione sono complete, la ricarica degli occhiali AI/acustici nella stazione di ricarica continua e può rimanere sotto il dry-glasses uv® anche dopo lo spegnimento della stazione di ricarica.

Funzione di ricarica opzionale

Il dry-glasses uv® dispone di una seconda uscita USB-C (OUT) sul retro. Questa può essere utilizzata per ricaricare gli occhiali AI/acustici o la stazione di ricarica. Il cavo USB-C più corto in dotazione è particolarmente adatto a questo scopo. Si prega di notare che la potenza in uscita è limitata a 5V/2A. Il LED 4 si illumina di verde quando

la potenza è inferiore o uguale a 5V/2A e il LED 4 si spegne quando il dispositivo collegato richiede più di 5V/2A di potenza. In questo caso, utilizzare un alimentatore separato per caricare gli occhiali AI/acustici o la stazione di ricarica.

Manutenzione e funzionamento

Si consiglia di utilizzare salviettine umidificate per pulire gli occhiali dry-glasses uv®. Leggere anche le istruzioni per la cura e l'uso degli occhiali AI/acustici e della stazione di ricarica. Gli occhiali dry-glasses uv® sono molto efficienti dal punto di vista energetico; scollegare l'alimentazione dalla presa solo se si prevede di assentarsi per un periodo di tempo prolungato. È possibile interrompere il processo di asciugatura tenendo premuto il pulsante SMART per più di 3 secondi o sollevando e inclinando il dispositivo.

! Avvertenze

Evitare il contatto con l'acqua. Non utilizzare dry-glasses uv® vicino a lavandini, ecc. In caso di malfunzionamento, scollegare il cavo di alimentazione e portare dry-glasses uv® al proprio rivenditore. Non smontare dry-glasses uv® e utilizzare solo l'alimentatore USB in dotazione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non utilizzino dry-glasses uv® come un giocattolo. dry-glasses uv® non è destinato all'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o siano state istruite da tale persona sull'uso di dry-glasses uv®.

ATTENZIONE: non guardare la luce UV-C, poiché potrebbe danneggiare gli occhi e la pelle. Gli occhiali dry-glasses uv® sono dotati di un sensore di movimento 3G. Se gli occhiali dry-glasses uv® vengono spostati, ruotati o inclinati durante l'uso, il sensore di movimento 3G spegnerà il dispositivo! In modalità standby, è necessario riavviare il dispositivo. Utilizzare solo con prodotti pulibili con UV-C, mai con esseri umani o animali!



Smaltimento

Non smaltire gli apparecchi elettrici nei rifiuti urbani non differenziati, ma in punti di raccolta separati. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discarica, le sostanze pericolose possono penetrare nelle falde acquifere e nella catena alimentare e compromettere la salute e il benessere.

NL HANDLEIDING

SMART-modus (90, 120 of 180 minuten)

Wanneer u op deze knop drukt, wordt de droogtijd automatisch ingesteld op 90, 120 of 180 minuten op basis van de huidige droge kamertemperatuur en luchtvochtigheid gemeten door de ingebouwde sensor.

Werking

1. Steek de adapter voor uw land in de aansluiting van de meegeleverde universele USB-voeding (5V/2.5).
2. Steek de USB-A-kant van de langere USB-kabel in de USB-A-aansluiting van de voeding en de USB-C-kant van de kabel in de USB-C-aansluiting (IN) aan de achterkant van uw dry-glasses uv®.
3. Steek vervolgens de USB-voeding in een stopcontact.
4. Plaats de dry-glasses uv® met de oplaadbare AI/hoortoestelbril op het oplaadstation. Als het oplaadstation voor de AI/hoortoestelbril een deksel heeft, open deze dan voordat u begint met drogen.
5. Druk op de SMART-knop en het onderhoudsprogramma (drogen + UV-C) start automatisch.
 - Het drogen door 2 ventilatoren met kamerlucht wordt geregeld door een microprocessor en duurt 90, 120 of 180 minuten, afhankelijk van de droge kamertemperatuur en luchtvochtigheid.
 - Tijdens het drogen elimineert ultraviolet LED-licht (275 nm) 99,99% van de ziektekiemen en bacteriën aan het begin en einde van de droogcyclus.
 - Na het drogen en ontsmetten schakelt de dry-glasses uv® automatisch over naar de stand-bymodus.

① LED 1, 2 of 3 gaat branden.

① LED 1, 2 of 3 gaan uit.

Het drogen en reinigen zijn voltooid, het opladen van de AI-/hoorbril in het oplaadstation gaat door en kan onder de dry-glasses uv® blijven nadat het oplaadstation is uitgeschakeld.

Optionele oplaadfunctie

De dry-glasses uv® heeft een tweede USB-C-uitgang (OUT) aan de achterkant. Deze kan worden gebruikt om de AI-/hoorbril of het oplaadstation op te laden. De meege-

leverde kortere USB-C-kabel is hiervoor zeer geschikt. Houd er rekening mee dat het uitgangsvermogen beperkt is tot 5V/2A. LED 4 brandt groen wanneer het vermogen minder dan of gelijk is aan 5V/2A en LED 4 gaat uit wanneer het aangesloten apparaat meer dan 5V/2A vermogen vereist. Gebruik in dat geval een aparte voeding om uw AI/hoorbril of het oplaadstation op te laden.

Onderhoud en bediening

Wij raden u aan uw dry-glasses uv® met vochtige doekjes te reinigen. Lees ook de onderhouds- en gebruiksaanwijzing van uw AI/hoorbril en het laadstation. De dry-glasses uv® is zeer energiezuinig; haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt. U kunt het droogproces onderbreken door de SMART-knop langer dan 3 seconden ingedrukt te houden of door het apparaat op te tillen en te kantelen.

! Waarschuwingen

Vermijd contact met water. Gebruik de dry-glasses uv® niet in de buurt van wastafels, enz. In geval van een storing, trek de stekker uit het stopcontact en breng de dry-glasses uv® naar uw dealer. Demonteer de dry-glasses uv® niet en gebruik alleen de meegeleverde USB-voeding. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze de dry-glasses uv® niet als speelgoed gebruiken. De dry-glasses uv® is niet bedoeld voor gebruik door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of door die persoon zijn geïnstrueerd over het gebruik van de dry-glasses uv®.

LET OP: Kijk niet in het UV-C-licht, omdat dit uw ogen en huid kan beschadigen. De dry-glasses uv® is uitgerust met een 3G-bewegingssensor. Als de dry-glasses uv® tijdens het gebruik wordt verplaatst, gedraaid of gekanteld, schakelt de 3G-bewegingssensor het apparaat uit! In de stand-bymodus moet u het apparaat vervolgens opnieuw starten. Gebruik alleen met UV-C-reinigbare producten, nooit bij mensen of dieren!



Afvalverwerking

Gooi elektrische apparaten niet bij het ongesorteerde huisvuil, maar bij aparte inzamelpunten. Als elektrische apparaten op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater en de voedselketen terechtkomen en uw gezondheid en welzijn schaden.

ΕΛ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Λειτουργία SMART (90, 120 ή 180 λεπτά)

Όταν πατάτε αυτό το κουμπί, ο χρόνος στεγνώματος ρυθμίζεται αυτόματα σε 90, 120 ή 180 λεπτά με βάση την τρέχουσα θερμοκρασία και υγρασία του δωματίου που μετράται από τον ενσωματωμένο αισθητήρα.

Λειτουργία

1. Εισαγάγετε τον προσαρμογέα της χώρας σας στην υποδοχή του παρεχόμενου τροφοδοτικού USB (5V/2.5A).
2. Συνδέστε την πλευρά USB-A του μακρύτερου καλωδίου USB στην υποδοχή USB-A του τροφοδοτικού και την πλευρά USB-C του καλωδίου στην υποδοχή USB-C (IN) στο πίσω μέρος του dry-glasses un®.
3. Στη συνέχεια, συνδέστε το τροφοδοτικό USB σε μια πρίζα.
4. Τοποθετήστε το dry-glasses un® πάνω από τη βάση φόρτισης με τα επαναφορτιζόμενα γυαλιά AI/ακουστικά. Εάν η βάση φόρτισης των γυαλιών AI/ακουστικών έχει καπάκι, ανοίξτε το πριν από το στέγνωμα.
5. Πατήστε το κουμπί SMART και το πρόγραμμα φροντίδας (στέγνωμα + UV-C) θα ξεκινήσει αυτόματα.
 - Η ξήρανση με 2 ανεμιστήρες με αέρα του χώρου ελέγχεται από μικροεπεξεργαστή και διαρκεί 90, 120 ή 180 λεπτά, ανάλογα με τη θερμοκρασία και την υγρασία του χώρου.
 - Κατά τη διάρκεια της ξήρανσης, το υπεριώδες φως LED εξαλείφει το 99,99% των μικροβίων και των βακτηρίων στην αρχή και στο τέλος του κύκλου ξήρανσης.
 - Μετά την ξήρανση και την απολύμανση, το dry-glasses un® μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.

① Θα ανάψει η λυχνία LED 1, 2 ή 3.

① Τα LED 1, 2 ή 3 σβήνουν.

Η ξήρανση και η απολύμανση έχουν ολοκληρωθεί, η φόρτιση των γυαλιών AI/ακουστικών στο σταθμό φόρτισης συνεχίζεται και μπορεί να παραμείνει κάτω από το dry-glasses un® μετά την απενεργοποίηση του σταθμού φόρτισης.

Προαιρετική λειτουργία φόρτισης

Το dry-glasses un® διαθέτει μια δεύτερη έξοδο USB-C (OUT) στο πίσω μέρος. Αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση των γυαλιών AI/ακουστικών ή του σταθμού

φόρτισης. Το κοντύτερο καλώδιο USB-C που παρέχεται είναι κατάλληλο για το σκοπό αυτό. Λάβετε υπόψη ότι η ισχύς εξόδου είναι περιορισμένη στα 5V/2A. Η λυχνία LED 4 ανάβει με πράσινο χρώμα όταν η ισχύς είναι μικρότερη ή ίση με 5V/2A και η λυχνία LED 4 σβήνει όταν η συνδεδεμένη συσκευή απαιτεί ισχύ μεγαλύτερη από 5V/2A. Σε αυτή την περίπτωση, χρησιμοποιήστε ξεχωριστή τροφοδοσία για να φορτίσετε τα γυαλιά AI/ακουστικά ή τη βάση φόρτισης.

Συντήρηση και λειτουργία

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε υγρά μαντηλάκια για τον καθαρισμό των γυαλιών dry-glasses un[®]. Διαβάστε επίσης τις οδηγίες φροντίδας και χρήσης των γυαλιών AI/ακουστικών και του σταθμού φόρτισης. Τα γυαλιά dry-glasses un[®] είναι πολύ ενεργειακά αποδοτικά. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία από την πρίζα μόνο εάν πρόκειται να απουσιάσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία στεγνώματος πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί SMART για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα ή ανυψώνοντας και γέρνοντας τη συσκευή.

! Προειδοποιητικές ενδείξεις

Αποφύγετε την επαφή με το νερό. Μην χρησιμοποιείτε τα γυαλιά dry-glasses un[®] κοντά σε νεροχύτες κ.λπ. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και μεταφέρετε τα γυαλιά dry-glasses un[®] στον αντιπρόσωπο της εταιρείας. Μην αποσυναρμολογείτε τα γυαλιά dry-glasses un[®] και χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό USB. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην χρησιμοποιούν το dry-glasses un[®] ως παιχνίδι. Το dry-glasses un[®] δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες από το άτομο αυτό σχετικά με τον τρόπο χρήσης του dry-glasses un[®]. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην κοιτάζετε το φως UV-C, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια και στο δέρμα σας. Τα γυαλιά dry-glasses un[®] είναι εξοπλισμένα με αισθητήρα κίνησης 3G. Εάν τα γυαλιά dry-glasses un[®] μετακινηθούν, γυριστούν ή γείρουν κατά τη χρήση, ο αισθητήρας κίνησης 3G θα απενεργοποιήσει τη συσκευή! Σε κατάσταση αναμονής, πρέπει να επανεκκινήσετε τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο με προϊόντα που μπορούν να καθαριστούν με UV-C, ποτέ με ανθρώπους ή ζώα!



Απόρριψη

Μην απορρίπτετε ηλεκτρικές συσκευές στα αστικά απορρίμματα, αλλά σε ξεχωριστούς χώρους συλλογής. Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής, επικίνδυνες ουσίες μπορούν να εισέλθουν στα υπόγεια ύδατα και στην τροφική αλυσίδα και να επηρεάσουν την υγεία και την ευημερία σας.

TR KULLANIM KILAVUZU

SMART modu (90, 120 veya 180 dakika)

Bu düğmeye bastığınızda, kurutma süresi, dahili sensör tarafından ölçülen mevcut oda sıcaklığı ve nemine göre otomatik olarak 90, 120 veya 180 dakikaya ayarlanır.

Çalıştırma

1. Ülkenize özel adaptörü, birlikte verilen USB evrensel güç kaynağının (5V/2.5A) yuvasına takın.
2. Daha uzun USB kablosunun USB-A tarafını güç kaynağının USB-A soketine ve kablunun USB-C tarafını dry-glasses uv® cihazınızın arkasındaki USB-C soketine (IN) takın.
3. Ardından USB güç kaynağını bir elektrik prizine takın.
4. Şarj edilebilir AI/işitme gözlükleri ile birlikte dry-glasses uv®'yi şarj istasyonunun üzerine yerleştirin. AI/işitme gözlükleri şarj istasyonunun kapağı varsa, kurutmadan önce lütfen kapağı açın.
5. SMART düğmesine basın, bakım programı (kurutma + UV-C) otomatik olarak başlayacaktır.
 - Oda havası ile 2 fan tarafından yapılan kurutma, mikroişlemci tarafından kontrol edilir ve kuru oda sıcaklığı ve nemine bağlı olarak 90, 120 veya 180 dakika sürer.
 - Kurutma sırasında, ultraviyole LED ışık (275 nm) kurutma döngüsünün başında ve sonunda mikropların ve bakterilerin %99,99'unu ortadan kaldırır.
 - Kurutma ve sterilizasyon işleminden sonra, dry-glasses uv® otomatik olarak bekleme moduna geçer.

① LED 1, 2 veya 3 yanacaktır.

① LED 1, 2 veya 3 söner.

Kurutma ve hijyen işlemi tamamlanır, şarj istasyonundaki AI/işitme gözlüklerinin şarjı devam eder ve şarj istasyonu kapatıldıktan sonra dry-glasses uv® altında kalabilir.

İsteğe bağlı şarj işlevi

dry-glasses uv®'nin arka tarafında ikinci bir USB-C çıkışı (OUT) bulunur. Bu çıkış, AI/işitme gözlüklerini veya şarj istasyonunu şarj etmek için kullanılabilir. Bu amaç için, ürünle birlikte verilen kısa USB-C kablosu çok uygundur. Çıkış gücü 5V/2A ile sınırlıdır. LED 4, güç 5V/2A'dan az veya buna eşit olduğunda yeşil renkte yanar ve bağlı cihaz 5V/2A'dan fazla güç gerektirdiğinde LED 4 söner. Bu durumda, AI/işitme gözlüklerinizi veya şarj istasyonunuzu şarj etmek için ayrı bir güç kaynağı kullanın.

Bakım ve alıřtırma

Kuru gözlük uv®'yi temizlemek için nemli mendil kullanmanızı öneririz. Al/iřitme gözlüğünüzün ve řarj istasyonunuzun bakım ve kullanım talimatlarını da okuyun. Kuru gözlük uv® çok enerji verimlidir; uzun süre uzak kalacaksanız güç kaynağını prizden çıkarın. SMART düğmesini 3 saniyeden uzun süre basılı tutarak veya cihazı kaldırıp eğerek kurutma işlemini durdurabilirsiniz.

! Uyarılar

Su ile temasından kaçının. Kuru gözlük uv®'yi lavabo vb. yerlerin yakınında kullanmayın. Arıza durumunda, güç kablosunu fiřten çekin ve kuru gözlük uv®'yi satıcınıza götürün. Kuru gözlük uv®'yi parçalarına ayırmayın ve sadece birlikte verilen USB güç kaynağı ünitesini kullanın. Çocukların dry-glasses uv®'yi oyuncak olarak kullanmalarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır. dry-glasses uv®, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve/veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kiři tarafından gözetim altında tutulmadıkları veya bu kiři tarafından dry-glasses uv®'nin nasıl kullanılacağı konusunda talimat almadıkları sürece kullanılamaz.

DİKKAT: UV-C ışığına bakmayın, gözlerinize ve cildinize zarar verebilir. dry-glasses uv® 3G hareket sensörü ile donatılmıştır. dry-glasses uv® kullanım sırasında hareket ettirilir, döndürölür veya eğilirse, 3G hareket sensörü cihazı kapatır! Bekleme modunda, cihazı yeniden başlatmanız gerekir. Lütfen sadece UV-C ile temizlenebilir ürünlerle kullanın, asla insan veya hayvanlar üzerinde kullanmayın!



Atma

Elektrikli aletleri ayrıştırılmamış belediye atıklarına atmayın, ayrı toplama noktalarına atın. Elektrikli aletler çöp sahalarına atılırsa, tehlikeli maddeler yeraltı suları na ve besin zincirine karışarak sağlığınızi ve refahınızı etkileyebilir.

DA BETJENINGSVEJLEDNING

SMART-tilstand (90, 120 eller 180 minutter)

Når du trykker på denne knap, indstilles tørretiden automatisk til 90, 120 eller 180 minutter baseret på den aktuelle rumtemperatur og luftfugtighed, som måles af den indbyggede sensor.

Betjening

1. Indsæt din landespecifikke adapter i stikket på den medfølgende USB universalstrømforsyning (5V/2.5A).
2. Sæt USB-A-enden af det længere USB-kabel i USB-A-stikket på strømforsyningen og USB-C-enden af kablet i USB-C-stikket (IN) på bagsiden af din dry-glasses uv®.
3. Sæt derefter USB-strømforsyningen i en stikkontakt.
4. Placer dry-glasses uv® over ladestationen med de genopladelige AI-/hørebriller. Hvis ladestationen til AI-/hørebriller har et låg, skal du åbne det inden tørring.
5. Tryk på SMART-knappen, og plejeprogrammet (tørring + UV-C) starter automatisk.
① LED 1, 2 eller 3 lyser.
 - Tørring med 2 ventilatorer med rumluft styres af en mikroprocessor og kører i 90, 120 eller 180 minutter afhængigt af rumtemperaturen og luftfugtigheden.
 - Under tørringen eliminerer ultraviolet LED-lys (275 nm) 99,99 % af bakterier og bakterier i starten og slutningen af tørrecyklussen.
 - Efter tørring og desinficering skifter dry-glasses uv® automatisk til standbytilstand.
① LED 1, 2 eller 3 slukkes.

Tørring og hygiejne er færdig, opladningen af AI/hørebrillerne i opladningsstationen fortsætter og kan forblive under dry-glasses uv®, efter at opladningsstationen er slukket.

Valgfri opladningsfunktion

dry-glasses uv® har en anden USB-C-udgang (OUT) på bagsiden. Denne kan bruges til at oplade AI/hørebrillerne eller opladningsstationen. Det medfølgende kortere USB-C-kabel er velegnet til dette formål. Bemærk, at udgangseffekten er begrænset til 5V/2A. LED 4 lyser grønt, når strømmen er mindre end eller lig med 5V/2A, og LED 4 slukkes, når den tilsluttede enhed kræver mere end 5V/2A strøm. I dette tilfælde skal du bruge en separat strømforsyning til at oplade dine AI/hørebriller eller ladestation.

Vedligeholdelse og betjening

Vi anbefaler at bruge fugtige klude til at rengøre dine dry-glasses uv®. Læs også pleje- og brugsanvisningen til dine AI/hørebriller og ladestation. Dry-glasses uv® er meget energieffektive; afbryd kun strømforsyningen fra stikkontakten, hvis du skal være væk i længere tid. Du kan afbryde tørringsprocessen ved at holde SMART-knappen nede i mere end 3 sekunder eller ved at løfte og vippe enheden.

! Advarsler

Undgå kontakt med vand. Brug ikke dry-glasses uv® i nærheden af håndvaske osv. I tilfælde af funktionsfejl skal du trække netledningen ud og aflevere dry-glasses uv® til din forhandler. Dry-glasses uv® må ikke skilles ad, og der må kun bruges den medfølgende USB-strømforsyning. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke bruger dry-glasses uv® som legetøj. Dry-glasses uv® er ikke beregnet til brug af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre de overvåges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller er blevet instrueret af denne person i, hvordan dry-glasses uv® skal bruges. **FORSIGTIG:** Se ikke direkte på UV-C-lyset, da dette kan skade dine øjne og din hud. Dry-glasses uv® er udstyret med en 3G-bevægelsessensor. Hvis dry-glasses uv® flyttes, drejes eller vippes under brug, slukker 3G-bevægelsessensoren for enheden! I standbytilstand skal du derefter genstarte enheden. Brug kun med UV-C-rengøringsprodukter, aldrig på mennesker eller dyr!



Bortskaffelse

Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal afleveres til separate indsamlingssteder. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser, kan farlige stoffer trænge ind i grundvandet og fødekæden og påvirke din sundhed og dit velbefindende.

SE BRUKSANVISNING

SMART-läge (90, 120 eller 180 minuter)

När du trycker på den här knappen ställs torktiden automatiskt in på 90, 120 eller 180 minuter baserat på den aktuella rumstemperaturen och luftfuktigheten som mäts av den inbyggda sensorn.

Användning

1. Sätt in din landsspecifika adapter i uttaget på den medföljande USB-universalströmförsörjningen (5V/2.5A).
2. Anslut USB-A-änden av den längre USB-kabeln till USB-A-uttaget på nätadaptern och USB-C-änden av kabeln till USB-C-uttaget (IN) på baksidan av din dry-glasses uv®.
3. Anslut sedan USB-nätadaptern till ett eluttag.
4. Placera dry-glasses uv® över laddningsstationen med de uppladdningsbara AI-/hörselglasögonen. Om laddningsstationen för AI-/hörselglasögonen har ett lock, öppna det innan torkningen påbörjas.
5. Tryck på SMART-knappen så startar vårdprogrammet (torkning + UV-C) automatiskt.
 - Torkningen med två fläktar med rumstemperatur leds av en mikroprocessor och pågår i 90, 120 eller 180 minuter beroende på rumstemperatur och luftfuktighet.
 - Under torkningen eliminerar ultraviolett LED-ljus (275 nm) 99,99 % av bakterier och bakterier i början och slutet av torkcykeln.
 - Efter torkning och desinficering växlar dry-glasses uv® automatiskt till standby-läge.

① LED 1, 2 eller 3 tänds.

① LED 1, 2 eller 3 slocknar.

Torkning och hygien är klar, laddningen av AI-/hörselglasögonen i laddningsstationen fortsätter och kan förbli under dry-glasses uv® efter att laddningsstationen har stängts av.

Valfri laddningsfunktion

dry-glasses uv® har en andra USB-C-utgång (OUT) på baksidan. Denna kan användas för att ladda AI-/hörselglasögonen eller laddningsstationen. Den medföljande kortare USB-C-kabeln är väl lämpad för detta ändamål. Observera att uteffekten är begränsad till 5V/2A. LED 4 lyser grönt när effekten är mindre än eller lika med 5V/2A och LED 4 slocknar när den anslutna enheten kräver mer än 5V/2A effekt.

Använd i detta fall en separat strömkälla för att ladda dina AI-/hörselglasögon eller laddningsstationen.

Underhåll och drift

Vi rekommenderar att du använder fuktiga servetter för att rengöra dina dry-glasses uv®. Läs även skötsel- och bruksanvisningen för dina AI-/hörselglasögon och laddningsstationen. Dry-glasses uv® är mycket energieffektiva; koppla endast bort strömförsörjningen från uttaget om du ska vara borta under en längre tid. Du kan avbryta torkningsprocessen genom att hålla SMART-knappen intryckt i mer än 3 sekunder eller genom att lyfta och luta enheten.

! Varningar

Undvik kontakt med vatten. Använd inte dry-glasses uv® nära handfat etc. Vid funktionsfel, koppla ur strömkabeln och ta dry-glasses uv® till din återförsäljare. Ta inte isär dry-glasses uv® och använd endast den medföljande USB-strömförsörjningsenheten. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte använder dry-glasses uv® som leksak. dry-glasses uv® är inte avsedd att användas av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller har fått instruktioner av denna person om hur dry-glasses uv® ska användas.

WARNING: Titta inte in i UV-C-ljuset, eftersom det kan skada ögonen och huden. Dry-glasses uv® är utrustad med en 3G-rörelsesensor. Om dry-glasses uv® flyttas, vrids eller lutas under användning stänger 3G-rörelsesensorn av enheten! I viloläge måste du sedan starta om enheten. Använd endast med UV-C-rengöringsbara produkter, aldrig på människor eller djur!



Avfall

Kasta inte elektriska apparater i sorterat hushållsavfall, utan lämna dem till särskilda insamlingsställen. Om elektriska apparater kastas på soptippen kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och livsmedelskedjan och påverka din hälsa och ditt välbefinnande.

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

SMART način rada (90, 120 ili 180 minuta)

Kada pritisnete ovo dugme, vrijeme sušenja se automatski postavlja na 90, 120 ili 180 minuta na osnovu trenutne temperature i vlažnosti suhe prostorije koju mjeri ugrađeni senzor.

Rad

1. Umetnite adapter specifičan za vašu zemlju u utor isporučenog univerzalnog USB napajanja (5V/2.5A).
2. Uključite USB-A stranu dužeg USB kabla u USB-A utičnicu napajanja, a USB-C stranu kabla u USB-C utičnicu (IN) na stražnjoj strani vašeg dry-glasses uv[®] uređaja.
3. Zatim uključite USB napajanje u električnu utičnicu.
4. Postavite dry-glasses uv[®] naočale preko stanice za punjenje s punjivim AI/slušnim naočalama. Ako stanica za punjenje AI/slušnih naočala ima poklopac, otvorite ga prije sušenja.
5. Pritisnite SMART dugme i program njege (sušenje + UV-C) će se automatski pokrenuti.
 - Sušenje pomoću 2 ventilatora sa sobnim zrakom kontroliše mikroprocesor i traje 90, 120 ili 180 minuta, ovisno o temperaturi i vlažnosti suhe prostorije.
 - Tokom sušenja, ultraljubičasto LED svjetlo (275 nm) eliminiše 99,99% klica i bakterija na početku i na kraju ciklusa sušenja.
 - Nakon sušenja i dezinfekcije, dry-glasses uv[®] naočale se automatski prebacuju u stanje pripravnosti.

① LED 1, 2 ili 3 će se upaliti.

① LED 1, 2 ili 3 se gase.

Sušenje i higijena su završeni, punjenje AI/slušnih naočala u stanici za punjenje se nastavlja i mogu ostati ispod dry-glasses uv[®] naočala nakon što se stanica za punjenje isključi.

Opcionalna funkcija punjenja

Dry-glasses uv[®] naočale imaju drugi USB-C izlaz (OUT) na stražnjoj strani. Ovo se može koristiti za punjenje AI/slušnih naočala ili stanice za punjenje. Kraći USB-C kabl koji se isporučuje je vrlo pogodan za ovu svrhu. Imajte na umu da je izlazna snaga ograničena na 5V/2A. LED 4 svijetli zeleno kada je snaga manja ili jednaka 5V/2A, a LED 4 se gasi kada povezani uređaj zahtijeva više od 5V/2A napajanja. U tom slučaju, koristite zasebno napajanje za punjenje vaših AI/slušnih naočala ili stanice za punjenje.

Održavanje i rad

Preporučujemo korištenje vlažnih maramica za čišćenje vaših suhих UV® naočala. Također pročitajte upute za njegu i upotrebu vaših AI/slušnih naočala i stanice za punjenje. Suhe UV® naočale su vrlo energetski efikasne; isključite napajanje iz utičnice samo ako ćete biti odsutni duže vrijeme. Proces sušenja možete prekinuti pritiskom i držanjem tipke SMART duže od 3 sekunde ili podizanjem i naginjanjem uređaja.

! Upozorenja

Izbjegavajte kontakt s vodom. Ne koristite UV® naočale u blizini sudopera itd. U slučaju kvara, isključite kabel za napajanje i odnesite UV® naočale svom prodavaču. Ne rastavljajte UV® naočale za suhe naočale i koristite samo isporučeni USB adapter za napajanje. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da ne koriste UV® naočale za suhe naočale kao igračku. UV® naočale za suhe naočale nisu namijenjene za upotrebu osobama s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako ih ne nadgleda osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili im je ta osoba dala upute o korištenju UV® naočala za suhe naočale. OPREZ: Ne gledajte u UV-C svjetlo, jer to može oštetiti vaše oči i kožu. UV® naočale za suhe naočale opremljene su 3G senzorom pokreta. Ako se UV® naočale za suhe naočale pomiču, okreću ili naginju tokom upotrebe, 3G senzor pokreta će isključiti uređaj! U stanju mirovanja morate ponovo pokrenuti uređaj. Molimo koristite samo s UV-C proizvodima koji se mogu čistiti, nikada s ljudima ili životinjama!



Odlaganje

Ne odlažite električne uređaje u nesortirani komunalni otpad, već na odvojenim mjestima za prikupljanje. Ako se električni uređaji odlažu na deponije, opasne tvari mogu ući u podzemne vode i lanac ishrane te utjecati na vaše zdravlje i dobrobit.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tryb SMART (90, 120 lub 180 minut)

Po naciśnięciu tego przycisku czas suszenia zostanie automatycznie ustawiony na 90, 120 lub 180 minut w oparciu o aktualną temperaturę i wilgotność w pomieszczeniu zmierzoną przez wbudowany czujnik.

Obsługa

1. Podłącz adapter odpowiedni dla swojego kraju do gniazda dostarczonego uniwersalnego zasilacza USB (5V/2.5A).
2. Podłącz stronę USB-A dłuższego kabla USB do gniazda USB-A zasilacza, a stronę USB-C kabla do gniazda USB-C (IN) z tyłu okularów <dry-glasses uv®.
3. Następnie podłącz zasilacz USB do gniazda elektrycznego.
4. Umieść dry-glasses uv® nad stacją ładującą z okularami AI/słuchowymi z możliwością ładowania. Jeśli stacja ładująca okularów AI/słuchowych ma pokrywę, otwórz ją przed suszeniem.
5. Naciśnij przycisk SMART, a program pielęgnacyjny (suszenie + UV-C) uruchomi się automatycznie.
 - Suszenie za pomocą 2 wentylatorów z powietrzem z pomieszczenia jest kontrolowane przez mikroprocesor i trwa 90, 120 lub 180 minut, w zależności od temperatury i wilgotności w suszonym pomieszczeniu.
 - Podczas suszenia promieniowanie ultrafioletowe LED (275 nm) eliminuje 99,99% zarasków i bakterii na początku i na końcu cyklu suszenia.
 - Po zakończeniu suszenia i dezynfekcji suszarka do okularów dry-glasses uv® automatycznie przechodzi w tryb czuwania. ① LED 1, 2 lub 3 wyłączają się.

① Zapali się dioda LED 1, 2 lub 3.

Suszenie i higiena są zakończone, ładowanie okularów AI/słuchowych w stacji ładującej jest kontynuowane i może pozostać pod suszarką do okularów dry-glasses uv® po wyłączeniu stacji ładującej.

Opcjonalna funkcja ładowania

Suszarka do okularów dry-glasses uv® posiada drugie wyjście USB-C (OUT) z tyłu. Można je wykorzystać do ładowania okularów AI/słuchowych lub stacji ładującej. Do tego celu dobrze nadaje się dołączony krótszy kabel USB-C. Należy pamiętać, że moc wyjściowa jest ograniczona do 5V/2A. Dioda LED 4 świeci się na zielono, gdy moc

jest mniejsza lub równa 5V/2A, a dioda LED 4 gaśnie, gdy podłączone urządzenie wymaga mocy większej niż 5V/2A. W takim przypadku należy użyć oddzielnego źródła zasilania do ładowania okularów AI/słuchowych lub stacji ładującej.

Konserwacja i obsługa

Do czyszczenia okularów dry-glasses uv[®] zalecamy stosowanie wilgotnych chusteczek. Prosimy również zapoznać się z instrukcją obsługi i konserwacji okularów AI/słuchowych oraz stacji ładującej. Okulary dry-glasses uv[®] są bardzo energooszczędne; odłączaj zasilanie z gniazdka tylko w przypadku dłuższej nieobecności. Proces suszenia można przerwać, naciskając i przytrzymując przycisk SMART przez ponad 3 sekundy lub podnosząc i przechylając urządzenie.

! Ostrzeżenia

Unikać kontaktu z wodą. Nie używać okularów dry-glasses uv[®] w pobliżu umywalki itp. W przypadku awarii należy odłączyć przewód zasilający i zanieść okulary dry-glasses uv[®] do sprzedawcy. Nie rozbierać okularów dry-glasses uv[®] i używać wyłącznie dostarczonego zasilacza USB. Należy nadzorować dzieci, aby nie używały suszarki do okularów dry-glasses uv[®] jako zabawki. Suszarka do okularów dry-glasses uv[®] nie jest przeznaczona do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane, jak korzystać z suszarki do okularów dry-glasses uv[®].

UWAGA: Nie patrzeć na światło UV-C, ponieważ może to spowodować uszkodzenie oczu i skóry. Okulary dry-glasses uv[®] są wyposażone w czujnik ruchu 3G. Jeśli okulary dry-glasses uv[®] zostaną przesunięte, obrócone lub przechylone podczas użytkowania, czujnik ruchu 3G wyłączy urządzenie! W trybie bezczynności należy ponownie uruchomić urządzenie. Używać wyłącznie z produktami, które można czyścić promieniami UV-C, nigdy z ludźmi lub zwierzętami!

Utylizacja



Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z nieposortowanymi odpadami komunalnymi, ale należy je oddawać do odpowiednich punktów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną wyrzucone na wysypisko śmieci, substancje niebezpieczne mogą przedostać się do wód gruntowych i łańcucha pokarmowego, wpływając negatywnie na zdrowie i samopoczucie.

KR 사용 지침

SMART 모드 (90, 120 또는 180분)

이 버튼을 누르면 내장 센서가 측정된 현재 건조실 온도와 습도에 따라 건조 시간이 자동으로 90, 120 또는 180분으로 설정됩니다.

작동

1. 제공된 USB 범용 전원 어댑터(5V/2.5A)의 슬롯에 해당 국가용 어댑터를 삽입하십시오.
2. 긴 USB 케이블의 USB-A 단자를 전원 공급 장치의 USB-A 소켓에 연결하고, 케이블의 USB-C 단자를 dry-glasses uv® 뒷면의 USB-C 소켓(IN)에 연결하십시오.
3. 그런 다음 USB 전원 공급 장치를 전원 콘센트에 연결하십시오.
4. 재충전 가능한 AI/청각 안경이 장착된 dry-glasses uv®을 충전 스테이션 위에 놓습니다. AI/청각 안경 충전 스테이션에 뚜껑이 있는 경우 건조 전에 뚜껑을 열어주세요.
5. SMART 버튼을 눌러주세요. 그러면 관리 프로그램(건조 + UV-C)이 자동으로 시작됩니다. ① LED 1, 2, 또는 3이 점등됩니다.
 - 2개의 팬으로 실내 공기를 순환시켜 건조하는 과정은 마이크로프로세서로 제어되며, 건조실의 온도와 습도에 따라 90분, 120분, 또는 180분 동안 작동합니다.
 - 건조 중 초음파 LED 광선(275 nm)이 건조 사이클 시작과 종료 시 99.99%의 세균과 박테리아를 제거합니다.
 - 건조 및 소독이 완료되면 dry-glasses uv®이 자동으로 대기 모드로 전환됩니다. ① LED 1, 2 또는 3이 꺼집니다.

건조 및 위생 처리가 완료되면 AI/청각 보조 기기의 충전은 충전 스테이션에서 계속되며, 충전 스테이션을 꺼도 dry-glasses uv® 아래에 그대로 두어도 됩니다.

옵션 충전 기능

dry-glasses uv®의 뒷면에 두 번째 USB-C 출력(OUT)이 있습니다. 이 포트는 AI/청각 보조 기기 또는 충전 스테이션을 충전하는 데 사용할 수 있습니다. 제공된 짧은 USB-C 케이블은 이 용도에 적합합니다. 출력 전력은 5V/2A로 제한됩니다. LED 4는 전압이 5V/2A 이하일 때 녹색으

로 점등되며, 연결된 기기가 5V/2A 이상의 전력을 요구할 경우 LED 4가 꺼집니다.

이 경우 AI/ 청각 안경 또는 충전 스테이션을 충전하려면 별도의 전원 공급 장치를 사용하십시오.

유지보수 및 사용 방법

dry-glasses uv®을 청소할 때는 습한 티슈를 사용하시기 바랍니다. AI/청각 보조 기기 및 충전 스테이션의 관리 및 사용 설명서도 반드시 읽어 주시기 바랍니다. dry-glasses uv®은 매우 에너지 효율적입니다. 장시간 사용하지 않을 경우 전원 공급을 소켓에서 분리해 주시기 바랍니다. 건조 과정을 중단하려면 SMART 버튼을 3초 이상 길게 누르거나 장치를 들어 올려 기울이세요.

! 경고 사항

물과의 접촉을 피하세요. dry-glasses uv®을 싱크대 근처 등에서 사용하지 마세요. 고장 발생 시 전원 케이블을 뽑고 dry-glasses uv®을 판매점에게 가져가세요. dry-glasses uv®을 분해하지 마시고 제공된 USB 전원 공급 장치만 사용하십시오. 어린이가 dry-glasses uv®을 장난감으로 사용하지 않도록 감독하십시오. dry-glasses uv®은 신체적, 감각적, 정신적 장애가 있거나 경험이나 지식이 부족한 사람이 사용하기 위해 설계되지 않았습니다. 이러한 경우 안전을 책임지는 사람의 감독 하에 사용하거나 해당 사람으로부터 사용 방법을 지시받은 경우에만 사용하십시오.

경고: UV-C 광선에 직접 눈을 대지 마십시오. 이는 눈과 피부에 손상을 입힐 수 있습니다. dry-glasses uv®은 3G 동작 센서가 장착되어 있습니다. 사용 중 dry-glasses uv®이 움직이거나 회전하거나 기울여지면 3G 동작 센서가 장치를 자동으로 꺼집니다! 대기 모드에서는 장치를 다시 시작해야 합니다. UV-C 소독이 가능한 제품에만 사용하시고, 절대 사람이나 동물과 함께 사용하지 마십시오!



폐기

전기 제품은 분리 수거되지 않은 일반 쓰레기에 버리지 마시고, 분리 수거 장소에 버리십시오. 전기 제품을 매립지에 버리면 유해 물질이 지하수 및 식품 사슬로 유입되어 건강과 복지에 영향을 줄 수 있습니다.

CN 用法说明

智能模式(90、120 或 180 分钟)

按下此按钮后,干燥时间将根据内置传感器测量的当前干燥室温度和湿度自动设置为 90、120 或 180 分钟。

操作

- 1.将您所在国家的适配器插入随附的USB通用电源(5V/2.5A)插槽中。
- 2.将较长USB线缆的USB-A端口插入电源适配器的USB-A接口,另一端的USB-C接口插入dry-glasses uv®设备背面的USB-C输入端口(IN)。
- 3.然后将 USB 电源插头插入电源插座。
- 4.将dry-glasses uv®放在带有充电站的可充电人工智能/助听眼镜之上。如果人工智能/助听眼镜充电站有盖子,请在烘干前打开盖子。
- 5.按下 SMART (智能) 按钮,护理程序(烘干 + UV-C)将自动启动。

① LED 1、2 或 3 将亮起。
 - 由微处理器控制 2 个风扇利用室内空气进行烘干,烘干时间为 90、120 或 180 分钟,具体取决于烘干室的温度和湿度。
 - 在烘干过程中,紫外线 LED 灯(275 纳米)会在烘干周期开始和结束时消灭 99.99% 的病菌和细菌。
 - 干燥和消毒结束后,dry-glasses uv®自动切换到待机模式。

① LED 1、2 或 3 关闭。

干燥和清洁完成后,充电站中的人工智能/助听眼镜将继续充电,充电站关闭后,人工智能/助听眼镜仍可保持在dry-glasses uv®下。

可选充电功能

dry-glasses uv®背面有第二个 USB-C 输出端(OUT)。可用于为人工智能/助听眼镜或充电站充电。随附的较短 USB-C 电

缆非常适合这一用途。请注意，输出功率限制为 5V/2A。当功率小于或等于 5V/2A 时，LED 4 亮绿灯；当连接的设备需要的功率超过 5V/2A 时，LED 4 熄灭。在这种情况下，请使用单独的电源为人工智能/助听眼镜或充电站充电。

维护和操作

建议使用湿巾清洁 dry-glasses uv®。还请阅读人工智能/助听眼镜和充电站的维护和使用说明。dry-glasses uv® 非常节能；只有当您离开较长时间时才需要从插座上拔掉电源。按住 SMART (智能) 按钮 3 秒钟以上或抬起并倾斜设备，即可中断干燥过程。

！警告提示

避免与水接触。请勿在水槽等附近使用 dry-glasses uv®。出现故障时，请拔掉电源线并将 dry-glasses uv® 送至经销商处。请勿拆卸 dry-glasses uv®，只能使用随附的 USB 电源装置。必须监护儿童，确保他们不会将 dry-glasses uv® 用作玩具。dry-glasses uv® 不适合身体、感官或智力能力有限或缺乏经验和/或知识的人员使用，除非有负责其安全的人员监督或由该人员指导如何使用 dry-glasses uv®。

注意：请勿直视 UV-C 灯光，否则可能会损伤眼睛和皮肤。dry-glasses uv® 配有 3G 运动传感器。如果在使用过程中移动、转动或倾斜 dry-glasses uv®，3G 运动传感器将关闭设备！在待机模式下，您必须重新启动设备。请仅用于 UV-C 可清洁产品，切勿用于人或动物！



弃置

请勿将电器弃置在未分类的城市垃圾中，而应弃置在单独的垃圾收集点。如果在垃圾填埋场丢弃电器，有害物质会进入地下水和食物链，影响您的健康和福利。

JP 取扱説明書

SMARTモード (90分、120分、または180分)

このボタンを押すと、内蔵センサーで測定された現在の乾燥室温度と湿度に基づいて、乾燥時間が自動的に90分、120分、または180分に設定されます。

操作

1. 付属のUSBユニバーサル電源アダプター (5V/2.5A) のスロットに、お住まいの国に対応したアダプターを差し込んでください。
2. 長いUSBケーブルのUSB-A側を電源のUSB-Aソケットに、USB-C側をdry-glasses uv®の背面USB-Cソケット (IN) に接続してください。
3. その後、USB電源アダプターを電源コンセントに差し込んでください。
4. 充電式AI/聴覚支援メガネを装着したdry-glasses uv®を充電ステーションの上に置きます。充電ステーションに蓋がある場合は、乾燥前に開けてください。
5. SMARTボタンを押すと、ケアプログラム (乾燥 + UV-C) が自動的に開始されます。

① LED 1、2、または3が点灯します。

 - 2つのファンによる室内の空気を循環させた乾燥はマイクロプロセッサで制御され、乾燥室の温度と湿度に応じて90分、120分、または180分間動作します。
 - 乾燥中、紫外線LEDライト (275 nm) が乾燥サイクルの開始時と終了時に99.99%の細菌とウイルスを除去します。
 - 乾燥と除菌が完了すると、dry-glasses uv®は自動的に待機モードに切り替わります。

① LED 1、2、または3が消灯します。

乾燥と衛生処理が完了した後、充電ステーション内のAI/聴覚支援メガネの充電は継続され、充電ステーションをオフにしてもdry-glasses uv®の下に置いたまま充電可能です。

オプションの充電機能

dry-glasses uv®の背面には、2つ目のUSB-C出力 (OUT) が搭載されています。これを使用して、AI/聴覚支援メガネまたは充電ステーションを充電できます。付属の短いUSB-Cケーブルは、この目的には適しています。出力電力は5V/2Aに制限されています。LED 4は、電源が5V/2A以下である場合に緑色に点

灯し、接続されたデバイスが5V/2Aを超える電力を必要とする場合、LED 4が消灯します。この場合、AI/ 聴覚支援メガネまたは充電ステーションの充電には、別途電源供給装置を使用してください。

メンテナンスと操作

dry-glasses uv®の清掃には、湿ったワイプを使用することをおすすめします。AI/聴覚支援メガネと充電ステーションのケアと使用説明書も必ずお読みください。dry-glasses uv®はエネルギー効率が非常に高いため、長期間使用しない場合は電源をコンセントから抜いてください。乾燥プロセスを中断するには、SMARTボタンを3秒以上長押しするか、デバイスを持ち上げて傾けてください。

！警告表示

水との接触を避けてください。シンクなど水回りの近くで使用しないでください。故障が発生した場合は、電源コードを抜き、dry-glasses uv®を販売店までお持ちください。dry-glasses uv®を分解しないでください。付属のUSB電源アダプターのみを使用してください。子供は、dry-glasses uv®を玩具として使用しないように監督してください。dry-glasses uv®は、身体的、感覚的、または精神的な障害がある人、または経験や知識が不足している人（安全責任者による監督を受けていない場合、またはその安全責任者から使用方法を指示されていない場合）には使用しないでください。

注意：UV-C光を直接見ないでください。目や皮膚に損傷を与える可能性があります。dry-glasses uv®には3Gモーションセンサーが搭載されています。使用中にdry-glasses uv®を移動、回転、または傾けると、3Gモーションセンサーがデバイスをオフにします！アイドルモードでは、デバイスを再起動する必要があります。UV-C対応製品のみに使用し、人間や動物には絶対に使用しないでください！



廃棄

電気製品は分別収集場所に廃棄し、一般ごみとして捨てないでください。電気製品を埋立処分場に廃棄すると、有害物質が地下水や食物連鎖に入り、健康や福祉に影響を与える可能性があります。



flow-med GmbH
Weinbergweg 10
73773 Aichwald
Germany



Otoplastic AG
Merkurstr. 4
9000 St. Gallen
Switzerland